



INTERIM REPORT
中期報告
2013/2014



中國天溢控股有限公司
China Tianyi Holdings Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
股份代號: 00756

目錄

公司資料	2
財務摘要	3
主席報告	4
管理層討論及分析	6
其他資料	14
企業管治	22
簡明綜合損益及其他全面收益表	24
簡明綜合財務狀況表	25
簡明綜合權益變動表	27
簡明綜合現金流量表	28
簡明財務報表附註	29

公司資料

董事

執行董事

辛克先生(主席兼總裁)

辛軍先生

獨立非執行董事

莊學遠先生

莊衛東先生

曾建中先生

公司秘書

梁佩珊女士HKICPA

授權代表

辛軍先生

梁佩珊女士HKICPA

審核委員會

莊學遠先生(主席)

莊衛東先生

曾建中先生

薪酬委員會

莊學遠先生(主席)

辛克先生

莊衛東先生

提名委員會

辛克先生(主席)

莊衛東先生

曾建中先生

總辦事處及香港主要營業地點

香港銅鑼灣勿地臣街1號

時代廣場一座2311室

註冊辦事處

Clifton House, 75 Fort Street

P.O. Box 1350, Grand Cayman KY1-1108

Cayman Islands

核數師

信永中和(香港)會計師事務所

有關香港法律之法律顧問

龍炳坤、楊永安律師行

主要往來銀行

中國農業銀行

中國銀行(香港)

國泰世華商業銀行(台灣)

遠東國際商業銀行(台灣)

澳門國際銀行

廈門國際銀行

香港股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司

香港灣仔皇后大道東183號

合和中心17樓1712-1716號舖

開曼群島股份過戶登記處

Appleby Trust (Cayman) Limited

Clifton House, 75 Fort Street

P.O. Box 1350, Grand Cayman KY1-1108

Cayman Islands

公司網站

www.tianyi.com.hk

財務摘要

截至二零一三年十二月三十一日止六個月(未經審核)

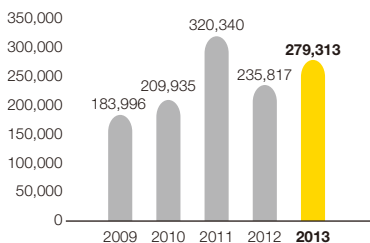
財務摘要

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元	%變動 (概約)
損益及其他全面收益表			
收益	279,313	235,817	18.4%
毛利	91,280	78,988	15.6%
毛利率	32.7%	33.5%	-0.8百分點
期內利潤	69,028	61,301	12.6%
扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利	108,696	97,206	11.8%
每股基本盈利(人民幣分)	5.65	5.07	11.4%

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	%變動 (概約)
財務狀況表			
現金及現金等價物	423,549	488,913	-13.4%
存貨	51,835	32,806	58.0%
貿易應收款項	255,879	66,459	285.0%
銀行貸款	397,397	185,690	114.0%
可換股債券	210,008	199,369	5.3%
資產淨值	1,422,036	1,380,138	3.0%

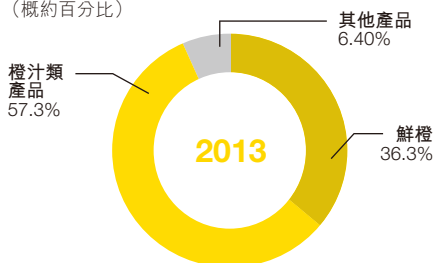
收益

截至十二月三十一日止六個月
(人民幣千元)



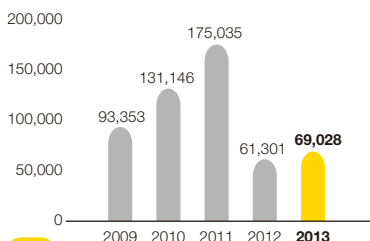
銷售額組成

截至十二月三十一日止六個月
(概約百分比)



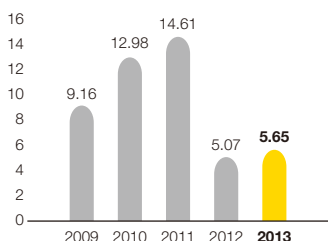
淨利潤

截至十二月三十一日止六個月
(人民幣千元)



每股基本盈利

截至十二月三十一日止六個月
(人民幣分)



本人欣然向中國天溢控股有限公司(「本公司」)的股東(「股東」)呈報本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止六個月(「本報告期」)未經審核之中期報告。

二零一三年全年，國內消費市場已重拾上揚的趨勢。同時，為配合十二五規劃之逐步實施，中國政府大力推動城市化發展，帶來巨大的市場需求。人均收入的上升，更令中國人更樂意增加消費以提高生活水平，為國內飲料消費市場帶來龐大機遇。

策略概覽

中國果汁市場正步入一個高增長的狀態，然而，與西方國家相比，中國果汁飲料行業仍屬起步階段，但隨著消費者對健康及天然食品的需求持續上升，以及中國居民的消費能力逐步提高，預期中國果汁飲料行業將有更廣闊的發展空間。

強勁的內需市場—中國經濟的重心正逐步由主要依賴外需轉向以內需為主導的市場。中國果汁飲料市場仍在不斷地增長，加上橙汁本身具有多種營養功能，隨著中國人民對綠色、健康食品的不斷追求，必將為橙汁市場帶來無限的發展空間，並吸引著世界領先的飲料製造商增加其對中國市場的投資。作為中國冷凍濃縮橙汁業界的翹楚，本集團生產的優質產品既能滿足客戶的質量要求，亦在產品開發方面與優質的客戶建立長期戰略關係。

十二五規劃重點支持領域—於二零一二年初，國家發展和改革委員會與工業和信息化工業部聯合佈《食品工業「十二五」發展規劃》(「規劃」)，規劃提出將在重慶、湖北、四川等地重點發展濃縮柑橘汁業務，以配合消費需求推動生產業鏈的有效銜接。

主席報告

展望

中國經濟高速增長為中國人帶來更高的人均收入，令消費力持續上升。與此同時，隨著中國人的教育水平不斷提高，越來越多中國人渴望健康生活，並願為此付出更多金錢，天然食品的需求因而迅速增加，果汁飲料中尤以非還原橙汁(Not-from-concentrated orange juice)為先進經濟最大果汁品項。本公司把握機遇，憑藉其原有橙汁加工業的厚實基礎，在重慶投資發展高品質非還原橙汁產品。兩條現代化的非還原橙汁生產包裝線及一個儲存量極高的非還原橙汁專屬冷庫，預期於二零一四年下半年可以試產。憑藉新業務的開發及繼續加強本集團的研發能力，本集團的競爭力及利潤將提高。本集團對未來幾年的業務前景看好，本公司董事及本人會對本集團的發展和果汁飲料行業的前景充滿信心。

中期股息

董事會不建議派發截至二零一三年十二月三十一日止六個月中期股息。

投資者關係

董事會的主要任務之一，是與股東及潛在投資者保持良好溝通。本集團管理層定期造訪國內外著名機構投資者及私人客戶投資顧問並出席投資者會議，讓股東及潛在投資者對本集團之策略及最新業務發展有透徹的理解，從而提高透明度及加強與投資者關係。

致謝

本人謹此代表董事會向每位股東、客戶及業務夥伴一直給予的支持致以衷心感謝。此外，本人亦非常感謝本集團出色的管理團隊和全體員工付出的不懈努力。本集團將繼續提升其核心競爭力，力爭成為中國果汁飲料行業的領先生產商。

辛克

主席

香港，二零一四年二月十七日

管理層討論及分析

業務回顧及展望

本集團主要生產及銷售橙汁及其相關產品，包括鮮橙及橙皮。本集團擁有三個高效能的生產廠房，並策略性地設於中國的柑橘盛產地區(重慶、福建及湖南)，並採用一體化經營模式，是極少數擁有上游經營橙園之橙汁生產商之一。

中國大部分的橙用於鮮食，並且品種混亂，以致橙汁加工供應始終不足；反觀美國和巴西約70%至80%以上的橙用於橙汁加工，因此中國內需產量及銷量增長空間巨大。於本報告期內本集團產品銷售收益比去年同期有所增長，而毛利及期內利潤的增長均在二位數以上。

隨著中國的經濟發展，中國人對生活的要求大幅提高，中國市場對營養和健康飲料的需求不斷快速增長，如無公害、無農殘及無添加劑的產品，非還原橙汁就為世界人類所追求的一種純天然的健康果汁，亦為本集團橙汁類產品帶來新商機。於本報告期內本集團投入約為人民幣2.03億元的資本開支，其中包括在重慶投資興建兩條現代化非還原橙汁生產包裝線及儲存量極高的非還原橙汁專屬冷庫，預計於二零一四年下半年可以試產。本集團將繼續加強研發，擴充橙園及工廠的產能，以確保非還原橙汁的上游原材料的質量。

管理層討論及分析

經營業績

收益

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止六個月按產品類型劃分之收益明細表如下：

	截至十二月三十一日止六個月(未經審核)			
	二零一三年		二零一二年	
	人民幣千元	約佔總收益 百分比	人民幣千元	約佔總收益 百分比
橙汁類產品銷售	160,014	57.3%	150,569	63.8%
鮮橙銷售	101,404	36.3%	83,856	35.6%
其他產品銷售	17,895	6.4%	1,392	0.6%
總收益	279,313	100%	235,817	100%

於本報告期內，本集團的收益由去年同期約人民幣235,817,000元增加至約人民幣279,313,000元，增幅約為18.4%。

橙汁類產品銷售

於本報告期內，本集團橙汁類產品(包括冷凍濃縮橙汁、囊包橙汁及橙茸漿)，由去年同期約人民幣150,569,000元增加至本報告期約人民幣160,014,000元。冷凍濃縮橙汁的銷售額由去年同期約人民幣95,739,000元增加至約人民幣129,495,000元，增幅約為35.3%。囊包橙汁的銷售額由去年同期約人民幣38,953,000元下降至約人民幣30,519,000元，跌幅約為21.7%。

鮮橙銷售

於本報告期內，鮮橙的平均銷售價格及銷售量均有所上升，故鮮橙的銷售額由去年同期約人民幣83,856,000元增加至約人民幣101,404,000元，增幅約為20.9%。

管理層討論及分析

其他產品銷售

本集團其他產品包括橙渣、橙茸餡料及柚子汁代工。於本報告期內，橙渣的銷售額由去年同期約人民幣1,392,000元下降至約人民幣1,085,000元，跌幅約為22.1%。橙茸餡料及柚子汁為本報告期內的新增產品，銷售額分別約為人民幣7,334,000元及人民幣9,476,000元。

橙產量

本集團擁有自營橙園，並將自產鮮橙中較高級別的鮮橙以鮮果方式銷售，較低級別的鮮橙作為生產冷凍濃縮橙汁及其相關產品的原材料。除自營橙園外，本集團亦向獨立第三方購買加工橙以生產冷凍濃縮橙汁及相關產品。以下為截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止六個月之自營橙園的橙產量及加工果的採購量：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	約噸	約噸
自營橙園的橙產量		
— 鮮橙	63,127	81,170
— 加工橙	38,745	61,715
	101,872	142,885
加工用外購橙	110,047	65,945
總橙量	211,919	208,830

毛利

於本報告期內，本集團未經審核之簡明綜合損益及其他全面收益表的毛利約為人民幣91,280,000元，與去年同期約人民幣78,988,000元相比，增加約15.6%。本集團毛利率輕微下降至約32.7%（二零一二年十二月三十一日：約33.5%）。

生物資產公允值變動收益減銷售成本

於本報告期內，本集團生物資產公允值變動收益減銷售成本約為人民幣30,316,000元（二零一二年十二月三十一日：約人民幣36,670,000元），下跌乃由於本報告期內收成期的橙產量下跌所致。

管理層討論及分析

分銷成本及行政開支

本集團的分銷成本主要包括銷售佣金和運輸費等。分銷成本由去年同期約人民幣6,764,000元減少至本報告期約人民幣3,856,000元，減少約43.0%。由於大部份客戶直接到廠房提貨，分銷成本因而下降。

本集團的行政開支主要包括一般辦公室行政開支、薪金及攤銷等。行政開支由去年同期約人民幣30,780,000元輕微下降至本報告期約人民幣29,657,000元，減少約3.6%。

融資成本

於本報告期內，本集團之融資成本約為人民幣23,346,000元(二零一二年十二月三十一日：約人民幣21,691,000元)。其上升原因是於二零一二年發行之可換股債券(定義見下文)所產生之應計利息。其中，約人民幣13,436,000元(二零一二年十二月三十一日：約人民幣11,697,000元)為可換股債券之非現金應計利息開支。

淨利潤

於本報告期內，本集團淨利潤約為人民幣69,028,000元，與去年同期約人民幣61,301,000元相比，增幅約為12.6%。

中期股息

董事會已議決不宣派截至二零一三年十二月三十一日止六個月的任何中期股息(二零一二年十二月三十一日：港幣1.5分)。

流動資金、財務資源、資本負債及資本架構

持有至到期投資

於二零一三年十二月三十一日，持有至到期投資約為人民幣15,727,000元(二零一三年六月三十日：無)。

管理層討論及分析

流動資金

於二零一三年十二月三十一日，流動資產約為人民幣921,606,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣900,060,000元)；流動負債約為人民幣223,035,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣245,522,000元)。

財務資源

於二零一三年十二月三十一日，本集團之現金及現金等價物約為人民幣423,549,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣488,913,000元)，總銀行貸款為人民幣397,397,000元(二零一三年六月三十日：人民幣185,690,000元)及未行使可換股債券約為人民幣210,008,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣199,369,000元)。

於二零一三年十二月三十一日，本集團之貿易應收款項約為人民幣255,879,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣66,459,000元)，存貨約為人民幣51,835,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣32,806,000元)。相比去年同期，本集團之貿易應收賬款及存貨有所增加。於本報告期內，貿易應收賬款增加主要因為大部分銷售集中於二零一三年十二月。

資本負債

於二零一二年五月十八日，本公司向CITIC Capital China Access Fund Limited發行合共本金額為港幣232,800,000元的3.5厘年票息可換股債券(「可換股債券」)，到期日為發行日期起計第三個周年。有關詳情載於本公司日期為二零一二年五月九日及二零一二年五月十八日的公佈。於二零一三年十二月三十一日，本公司就可換股債券的尚未贖回本金額為港幣232,800,000元(二零一三年六月三十日：港幣232,800,000元)。

於二零一三年十二月三十一日，總銀行貸款為人民幣397,397,000元(二零一三年六月三十日：人民幣185,690,000元)，其中人民幣198,151,000元(二零一三年六月三十日：人民幣117,800,000元)貸款以境外銀行賬戶的現金存款作為抵押。於二零一三年十二月三十一日，本集團人民幣及外幣的總銀行貸款佔比約為59.3%：40.7%。

管理層討論及分析

董事會管理營運資金之方法為確保本集團隨時具有足夠之流動資產應付即將到期之負債，使本集團無須承擔不能接受之虧損及聲譽受損。

	於二零一三年 十二月三十一日 (未經審核)	於二零一三年 六月三十日 (經審核)
速動比率(倍)	3.6	3.2
流動比率(倍)	4.1	3.7
資本負債比率(附註(a))	42.7%	27.9%

附註(a) 資本負債比率被定義為銀行貸款及可換股債券總和除以權益總額。

資本架構

於二零一三年十二月三十一日，本公司已發行股份總數為1,232,572,727股。按照二零一三年十二月三十一日之收市價為每股港幣1.16元，本公司於二零一三年十二月三十一日之市值為港幣1,429,784,363元。

外匯風險

本集團之銷售及購貨以人民幣進行。因此本集團不必承受重大的外匯風險，且董事會並不預期外幣波幅將於日後重大影響本集團之運作。於本報告期內，本集團並無採用任何金融工具作對沖目的。

資產抵押

於二零一三年十二月三十一日，本集團有已抵押物業、廠房及設備約為人民幣98,673,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣117,190,000元)，土地使用權約人民幣15,662,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣15,848,000元)及銀行存款約人民幣198,151,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣120,350,000元)，使本集團取得銀行貸款。

或然負債

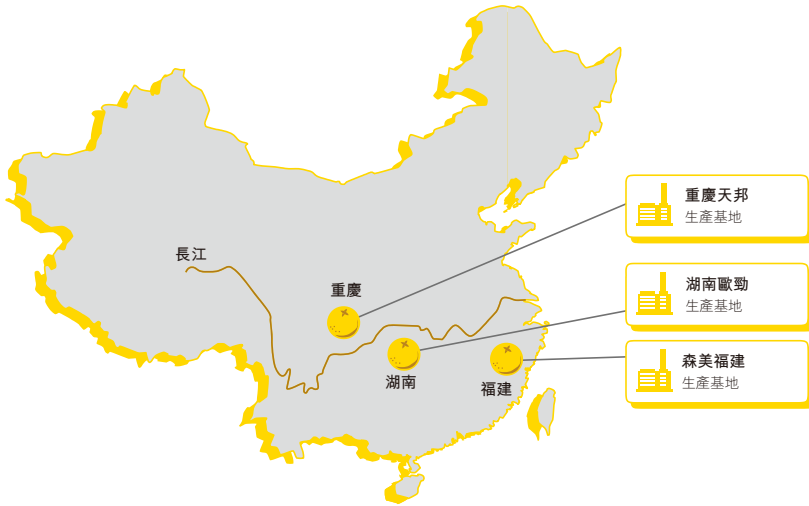
於二零一三年十二月三十一日，本集團並無重大或然負債(二零一三年六月三十日：無)。

資本開支

於本報告期內，本集團之資本開支約人民幣202,505,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣335,593,000元)，該等資本開支用於購置物業、廠房、設備、土地使用權及重慶之橙園預付租金。

管理層討論及分析

橙園及廠房



橙園

本集團目前於重慶經營約76,000畝(相等於50.67平方公里)有果橙園及約70,000畝(相等於46.67平方公里)在建橙園。

自營橙園的橙產量

	截止十二月三十一日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
自營有果橙園面積	76,000畝*	75,000畝
平均產量(每畝)	1.8噸*	1.9噸
自營在建橙園面積	70,000畝	90,000畝
自營橙園總面積	146,000畝	165,000畝

* 約21,000畝(相等於14平方公里)有果橙園於本報告期內獲得第一次收成，其平均每畝產量約為0.8噸。

管理層討論及分析

廠房

本集團擁有三個高效能的生產廠房，並策略性地設於中國的柑橘盛產地區（重慶、福建及湖南）。廠房皆配置來自美國，瑞士，意大利和德國進口及中國的先進流水線生產設備。

本集團擁有豐富的經驗，並能成功地處理橙汁加工廠的生產需求。生產流程的設計來自本集團對製造過程的理解及多年努力研發的成果，以致本集團能善用生產設備製造出卓越品質的加工橙汁。

一體化經營模式

本集團採用一體化經營模式，提升價值鏈，是極少數在上游經營橙園之濃縮橙汁生產商之一。

人力資源及薪酬政策

於二零一三年十二月三十一日，本集團有916名僱員（二零一二年十二月三十一日：931名僱員）。本集團為其僱員提供優厚薪酬待遇、酌情花紅以及社會保險福利。此外，自二零零八年六月七日起，本集團亦為僱員設立購股權計劃（「該計劃」）。根據該計劃所授出的所有購股權獲行使而可能發行的股份數目上限已於二零一二年十一月五日更新。

董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零一三年十二月三十一日，董事及本公司最高行政人員於本公司及其相聯法團(定義見《證券及期貨條例》(香港法例第571章)第XV部)股份、相關股份及債權證的權益及淡倉，並已根據《證券及期貨條例》第XV部第7及8分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的任何權益或淡倉(包括根據《證券及期貨條例》有關條文，彼等被視為或視作持有之權益及淡倉)或須根據《證券及期貨條例》第352條由本公司存置之登記冊內的任何權益或淡倉，或根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)附錄十一《上市公司董事進行證券交易之標準守則》(「標準守則」)的規定已知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

1. 於本公司股份(「股份」)的權益及淡倉

董事及最高行政人員	身份／性質	持有／擁有權益之 股份數目	佔本公司已發行 股本百分比(約數)
辛克先生(「辛先生」)	受控法團權益(附註2)	559,712,145 (L)	45.41%
辛軍先生	實益擁有人	2,600,000 (L)	0.21%
廖元煌先生	實益擁有人	1,060,000(L)	0.09%

2. 於相關股份的權益及淡倉

董事及最高行政人員	身份／性質	持有／擁有權益之 相關股份數目	佔本公司已發行 股本百分比(約數)
辛先生	實益擁有人(附註3)	7,200,000 (L)	0.58%
辛軍先生	實益擁有人(附註3)	8,200,000 (L)	0.67%
廖元煌先生	實益擁有人(附註4)	12,000,000 (L)	0.97%

其他資料

董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及淡倉(續)

2. 於相關股份的權益及淡倉(續)

附註：

1. 「L」字母代表股份／相關股份的好倉。
2. 辛先生實益擁有捷佳有限公司(「捷佳」)的51%權益，而捷佳實益擁有建威集團有限公司(「建威」)的49%股權，而建威持有559,712,145股股份。因此，根據證券及期貨條例，辛先生被視為或當作於建威所持有的559,712,145股股份中擁有權益。
3. 於根據本公司的購股權計劃在二零零八年十一月十八日及二零一三年三月二十一日授出的購股權的權益。進一步資料見下文「購股權計劃」一表。
4. 於根據本公司的購股權計劃在二零一三年一月四日及二零一三年三月二十一日授出的購股權的權益。進一步資料見下文「購股權計劃」一表。

3. 於相聯法團普通股的好倉

董事姓名	相聯法團名稱	身份／性質	持有股份數目	權益百分比
辛先生	建威	受控法團權益及 配偶權益	100,000	100%

附註：辛先生實益擁有捷佳的51%權益，而捷佳則實益擁有建威的49%權益。由於洪曼娜女士實益擁有建威51%的權益，而辛先生為洪曼娜女士的配偶。因此，根據證券及期貨條例，辛先生被視為或被當作於捷佳及洪曼娜女士在建威所持有的全部股份中擁有權益。

除上文披露者外，於二零一三年十二月三十一日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司及其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券中擁有任何須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的權益或淡倉，或須根據證券及期貨條例第352條記錄於由本公司存置之登記冊內的權益或淡倉，或須根據標準守則知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

主要股東於股份及相關股份中的權益及淡倉

於二零一三年十二月三十一日，就董事所知，除本公司董事或最高行政人員外，以下人士於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露的權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須記錄於該條文所指登記冊內之權益或淡倉：

於股份及相關股份的權益及淡倉

股東姓名	身份／性質	持有／擁有權益之 股份／相關股份數目	佔本公司已發行 股本概約百分比
建威	實益擁有人	559,712,145 (L)	45.41%
捷佳	受控法團權益(附註2)	559,712,145 (L)	45.41%
洪曼娜女士	受控法團權益及 配偶權益(附註3)	566,912,145 (L)	45.99%
中信資本控股有限公司	受控法團權益(附註4)	123,174,603 (L)	9.99%
中國中信集團有限公司	受控法團權益(附註4)	123,174,603 (L)	9.99%
中國中信股份有限公司	受控法團權益(附註4)	123,174,603 (L)	9.99%
CITIC Capital China Access Fund Limited	實益擁有人(附註4)	123,174,603 (L)	9.99%
中國東方資產管理公司	受控法團權益(附註5)	66,872,000 (L)	5.42%

其他資料

主要股東於股份及相關股份中的權益及淡倉(續)

於股份及相關股份的權益及淡倉(續)

附註：

1. 「L」字母代表股份／相關股份的好倉。
2. 捷佳實益擁有建威的49%權益，而建威持有559,712,145股股份。因此根據證券及期貨條例，捷佳被視為或當作於建威所持有的559,712,145股股份中擁有權益。
3. 洪曼娜女士實益擁有建威的51%權益。辛先生持有可認購7,200,000股股份的購股權。洪曼娜女士為辛先生的配偶。因此，就證券及期貨條例而言，洪曼娜女士被視為或當作於建威所持有的559,712,145股股份及辛先生持有可認購7,200,000份股份的購股權中擁有權益。
4. 據董事於作出合理查詢後所知，於二零一三年十二月三十一日，中國中信集團有限公司全資擁有由中國中信股份有限公司擁有42.78%的中信資本控股有限公司。中信資本控股有限公司全資擁有由CITIC Capital Investment Management (Cayman) Limited全資擁有之CITIC Capital Asset Management Limited。CITIC Capital Investment Management (Cayman) Limited為CITIC Capital China Access Fund Limited的經理。CITIC Capital China Access Fund Limited持有由本公司於二零一二年五月十八日發行之可換股債券，該等可換股債券於全面行使換股權後(可予調整)有權讓CITIC Capital China Access Fund Limited配發及發行123,174,603股股份。因此，根據證券及期貨條例，中信資本控股有限公司、中國中信集團有限公司、中國中信股份有限公司及CITIC Capital Investment Management (Cayman) Limited被視為或被當作於CITIC Capital China Access Fund Limited所擁有的123,174,603股股份中擁有權益。
5. 據董事於作出合理查詢後所知，於二零一三年十二月三十一日，66,872,000股股份由China Orient Multi-Strategy Fund擁有。中國東方資產管理(國際)控股有限公司全資擁有由China Orient International Fund Management Limited全資擁有之China Orient Multi-Strategy Fund。中國東方資產管理(國際)控股有限公司由Wise Leaders Assets Ltd.擁有50%及東銀發展(控股)有限公司擁有50%。中國東方資產管理公司全資擁有由東銀發展(控股)有限公司全資擁有之Wise Leaders Assets Ltd.。因此，根據證券及期貨條例，中國東方資產管理公司、東銀發展(控股)有限公司、Wise Leaders Assets Ltd.、中國東方資產管理(國際)控股有限公司及China Orient International Fund Management Limited被視為或被當作於China Orient Multi-Strategy Fund所擁有的66,872,000股股份中擁有權益。

除上文披露者外，於二零一三年十二月三十一日，董事並不知悉任何人士(並非本公司董事或最高行政人員)於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部作出披露之權益或淡倉，或須根據證券及期貨條例第336條須記錄於該條文所指登記冊內權益或淡倉。

董事收購股份或債權證的權利

除上文「董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及淡倉」一節所披露的詳情外，於本報告期內概無可藉收購授予任何董事或彼等各自的配偶或18歲以下子女的本公司股份或債權證而獲利的權利，彼等亦無行使有關權利，而本公司或其任何附屬公司亦無參與訂立安排，致使董事或彼等各自的配偶或18歲以下子女可收購任何其他法團的此類權利。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於本報告期內，本公司及其任何附屬公司概無購入、出售或贖回任何本公司上市證券。

融資協議及其載有關於控股股東須履行特定責任的條件

於二零一三年十月四日，本公司與若干商業銀行訂立融資協議（「融資協議」），內容有關一筆本金總額美金16,000,000元之定期貸款融資。

根據融資協議，本公司承諾促成辛克先生、其家族成員及離岸擔保人維持個別或共同擁有不少於本公司已發行股本總額30%的實益擁有權。違反上述承諾將構成融資協議項下的違約事件。

於本報告日期，融資協議之條款及上述特定責任的條件得以恰當遵守。詳情請參閱本公司二零一三年十月四日的公告。

其他資料

購股權計劃

於本報告期內已授出購股權的情況如下：

參與者類別	於二零一三年	於本報告	於本報告	於本報告	於二零一三年	購股權授出日期	購股權行使期	購股權行使價 港幣	本公司於 購股權授出 日期之股價* 港幣
	七月一日	期內授出	期內行使	期內註銷/ 失效	於二零一三年 十二月三十一日				
董事/最高行政人員									
辛先生	6,000,000	-	-	-	6,000,000	二零零八年十一月十八日	授出日期起計十年	0.75	0.75
	1,200,000	-	-	-	1,200,000	二零一三年三月二十一日	授出日期起計兩年	1.03	1.03
辛軍先生	5,400,000	-	-	-	5,400,000	二零零八年十一月十八日	授出日期起計十年	0.75	0.75
	2,800,000	-	-	-	2,800,000	二零一三年三月二十一日	授出日期起計兩年	1.03	1.03
廖元煌先生	10,000,000	-	-	-	10,000,000	二零一三年一月四日	授出日期起計一年	1.15	1.14
	2,000,000	-	-	-	2,000,000	二零一三年三月二十一日	授出日期起計兩年	1.03	1.03
其他合資格人士**	34,400,000	-	-	-	34,400,000	二零一三年一月四日	授出日期起計一年	1.15	1.14
	49,000,000	-	1,000,000 [#]	-	48,000,000	二零一三年三月二十一日	授出日期起計兩年	1.03	1.03
總數	110,800,000	-	-	-	109,800,000				

* 於購股權授出之日日本公司的股價為緊接購股權授出之日前的交易日在聯交所所報收市價。

** 其他合資格人士並非董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的聯繫人。

緊接行使日期之前，股份有加權平均收市價為港幣1.33元。

購股權計劃(續)

下表載列根據該計劃於二零零八年十一月十八日授出購股權的歸屬期：

	姓名	購股權數目	歸屬期／由接納日期起 可予行使的購股權最高百分比			
			0-12個月	13-24個月	25-36個月	36個月後
董事	辛先生	6,000,000	0.00%	33.33%	66.67%	100.00%
	辛軍先生	8,000,000	0.00%	30.00%	60.00%	100.00%
其他合資格人士		25,000,000	0.00%	31.20%	62.40%	100.00%
		39,000,000	0.00%	31.28%	62.56%	100.00%

下表載列根據該計劃於二零零九年十月十一日授出購股權的歸屬期：

	購股權數目	0-12個月	13-24個月	25-36個月	36個月後
僱員	10,000,000	30%	60%	100%	100%

其他資料

購股權計劃(續)

下表載列根據該計劃於二零一三年一月四日授出購股權的歸屬期：

	姓名	購股權數目	歸屬期/由接納日期起 可予行使的購股權最高百分比			
			0-12個月	13-24個月	25-36個月	36個月後
最高行政人員	廖元煌先生	10,000,000	100%	-	-	-
其他合資格人仕		52,400,000	100%	-	-	-
		62,400,000	100%	-	-	-

下表載列根據該計劃於二零一三年三月二十一日授出購股權的歸屬期：

	姓名	購股權數目	歸屬期/由接納日期起 可予行使的購股權最高百分比			
			0-12個月	13-24個月	25-36個月	36個月後
董事	辛先生	1,200,000	100%	100%	-	-
	辛軍先生	2,800,000	100%	100%	-	-
最高行政人員	廖元煌先生	2,000,000	100%	100%	-	-
其他合資格人仕		51,200,000	100%	100%	-	-
		57,200,000	100%	100%	-	-

有關該等購股權進一步資料，請參閱綜合財務報表附註25。

本公司致力在各個業務方面達至並維持透明度、問責性及獨立性，並努力確保一切事務均按照適用的法律和法規進行。本公司採納的企業管治常規符合上市規則附錄十四所載企業管治守則（「守則」）原則的要求。本公司的企業管治常規之整體架構已刊載於本公司網頁內二零一三年年報內之企業管治報告，可供瀏覽。

董事會

董事會現由兩名執行董事及三名獨立非執行董事組成。公司主席與公司行政總裁分別由不同人士擔任，使董事會運作及集團日常業務管理得以有效劃分。

董事會將繼續定時檢討其現時之企業管治常規及本公司之程序，並會維持並進一步提升本公司之企業管治常規水平，以確保符合國際和本地最佳慣例。

薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會，由一名執行董事及兩名獨立非執行董事組成。薪酬委員會的職責及職能為包括向董事會主席提供彼等就其他執行董事薪酬建議的商議，就本公司薪酬政策及全體董事及高級管理層的架構作出推薦意見以及就個別董事及高級管理層的薪酬待遇作出推薦意見。薪酬委員會的權力及職責載於成文職權範圍內，並刊載於聯交所及本公司網站。

提名委員會

本公司已成立由一名執行董事及兩名獨立非執行董事組成的提名委員會。提名委員會的職責及職能包括審閱董事會的架構、規模及組成（包括技能、知識、經驗及多元化），識別合適資格人士成為董事會成員，評估獨立非執行董事的獨立性。提名委員會以書面訂明具體職權範圍，清楚說明委員會的職權和責任。提名委員會的權力及職責載於成文職權範圍內，並刊載於聯交所及本公司網站。

企業管治

審核委員會

本公司已成立由三名獨立非執行董事組成的審核委員會。審核委員會的主要職責是審閱本公司的財務資料，檢討及督管本公司之財務申報制度及內部監控程序；提名及監察外界核數師及向董事會作出建議及評論。審核委員會的權力及職責載於成文職權範圍內，並刊載於聯交所及本公司網站。

審核委員會已與本集團管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並討論審核、內部監控及財務報告事宜，當中包括審閱本集團截至二零一三年十二月三十一日止六個月的中期業績及中期報告。

遵守企業管治守則

董事會已審閱本公司的企業管治常規，並信納本公司的企業管治常規於截至二零一三年十二月三十一日止六個月期間遵守守則所載守則條文。

董事進行證券交易的操守守則

本公司已就董事進行證券交易訂立操守守則，其條款不遜於上市規則中標準守則所載規定標準。經向全體董事作出具體查詢後，董事確認彼等於本報告期內一直遵守標準守則及有關操守守則。

代表董事會

主席
辛克

香港，二零一四年二月十七日

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

	附註	截至十二月三十一日止六個月	
		二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
收益	4	279,313	235,817
銷售成本	15	(188,033)	(156,829)
毛利		91,280	78,988
生物資產公允價值變動收益減銷售成本	16	30,316	36,670
其他收益	4	5,599	4,485
分銷成本		(3,856)	(6,764)
行政開支		(29,657)	(30,780)
其他經營開支		(1,364)	(434)
營運所得利潤		92,318	82,165
融資成本	5		
— 利息開支		(6,722)	(6,719)
— 可換股債券估算利息開支		(16,624)	(14,972)
除稅前利潤	6	68,972	60,474
所得稅抵免	7	56	827
本公司擁有人應佔期內利潤		69,028	61,301
其他全面收入			
隨後可能重新分類至損益之項目：			
換算海外業務所產生的匯兌差異		(3,731)	1,048
本公司擁有人應佔期內全面收益總額		65,297	62,349
每股盈利	9		
— 基本(人民幣分)		5.65	5.07
— 攤薄(人民幣分)		5.05	4.59

主席報告

管理層討論及分析

其他資料及企業管治

簡明綜合財務報表

簡明綜合 財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	10	240,138	244,949
土地使用權	11	24,487	17,969
橙園預付租金		648,637	537,912
商譽	12	56,696	56,696
無形資產	13	107,843	112,044
持有至到期投資	14	15,727	-
已抵押銀行存款	19	170,000	-
		1,263,528	969,570
流動資產			
存貨	15	51,835	32,806
生物資產	16	75,835	72,657
橙園預付租金		66,825	85,418
貿易應收款項	17	255,879	66,459
其他應收款項、按金及預付款項	18	19,532	33,457
已抵押銀行存款	19	28,151	120,350
現金及現金等價物	20	423,549	488,913
		921,606	900,060
流動負債			
貿易應付款項	21	54,197	5,909
其他應付款項		58,143	20,484
銀行貸款	22	109,713	185,690
應付所得稅		982	33,439
		223,035	245,522
流動資產淨值		698,571	654,538
資產總值減流動負債		1,962,099	1,624,108

簡明綜合 財務狀況表(續)

於二零一三年十二月三十一日

	附註	於二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
非流動負債			
銀行貸款	22	287,684	-
遞延收入	24	14,160	15,340
可換股債券	23	210,008	199,369
遞延稅項負債	27	28,211	29,261
		540,063	243,970
資產淨值		1,422,036	1,380,138
資本及儲備			
股本	28	10,690	10,682
儲備	29	1,411,346	1,369,456
權益總額		1,422,036	1,380,138

董事會於二零一四年二月十七日批准及授權刊發第24至60頁所載未經審核簡明綜合財務報表，並由下列董事代表董事會簽署：

辛克
主席

辛軍
董事

主席報告

管理層討論及分析

其他資料及企業管治

簡明綜合財務報表

簡明綜合 權益變動表

截至二零一二年十二月三十一日止六個月

	本公司擁有人應佔						
	股本	股份溢價	資本儲備	法定儲備	匯兌儲備	保留盈利	總計
	人民幣千元	人民幣千元 (附註29(a))	人民幣千元	人民幣千元 (附註29(b))	人民幣千元 (附註29(c))	人民幣千元	人民幣千元
於二零一二年七月一日(經審核)	10,501	401,480	57,961	38,810	1,649	776,815	1,287,216
期內利潤	-	-	-	-	-	61,301	61,301
期內其他全面收益							
—換算海外業務所產生的匯兌差異	-	-	-	-	1,048	-	1,048
期內全面收益總額	-	-	-	-	1,048	61,301	62,349
於二零一二年十二月三十一日(未經審核)	10,501	401,480	57,961	38,810	2,697	838,116	1,349,565

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

	本公司擁有人應佔						
	股本	股份溢價	資本儲備	法定儲備	匯兌儲備	保留盈利	總計
	人民幣千元	人民幣千元 (附註29(a))	人民幣千元	人民幣千元 (附註29(b))	人民幣千元 (附註29(c))	人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年七月一日(經審核)	10,682	409,997	71,608	38,810	5,152	843,889	1,380,138
期內利潤	-	-	-	-	-	69,028	69,028
期內其他全面收益							
—換算海外業務所產生的匯兌差異	-	-	-	-	(3,731)	-	(3,731)
期內全面收益總額	-	-	-	-	(3,731)	69,028	65,297
因購股權計劃而發行股份(附註28)	8	972	(162)	-	-	-	818
已付股息	-	(24,217)	-	-	-	-	(24,217)
於二零一三年十二月三十一日(未經審核)	10,690	386,752	71,446	38,810	1,421	912,917	1,422,036

簡明綜合 現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
營運活動所用現金 已付所得稅	(100,147) (33,452)	(211,348) (338)
營運活動所用現金淨額	(133,599)	(211,686)
投資活動所用現金淨額	(103,616)	(3,459)
融資活動所得現金淨額	178,398	54,606
現金及現金等價物減少淨額	(58,817)	(160,539)
期初的現金及現金等價物	488,913	513,199
外幣匯率變更影響	(6,547)	(2,144)
期終的現金及現金等價物 由現金及銀行結餘代表	423,549	350,516

主席報告

管理層討論及分析

其他資料及企業管治

簡明綜合財務報表

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

1. 公司資料

中國天溢控股有限公司(「本公司」)為在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司的註冊辦事處及主要營業地點於本年報「公司資料」一節中披露。本公司董事(「董事」)認為，本公司的母公司及最終控股公司為在英屬處女群島(「英屬處女群島」)註冊成立之建威集團有限公司。

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事種植及銷售鮮橙業務、生產及分銷冷凍濃縮橙汁(「冷凍濃縮橙汁」)及其相關產品。

本公司的功能貨幣則為港幣(「港幣」)，而於中華人民共和國(「中國」)的主要附屬公司的功能貨幣為人民幣(「人民幣」)。由於本集團的經營主要在中國進行，因此董事認為於財務報表以人民幣呈列乃屬適宜。

2. 編製基準及重大會計政策

該等未經審核之簡明綜合財務報表按國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製。此外，未經審核之簡明綜合財務報表包括聯交所上市規則及香港公司條例規定的適用披露。

除生物資產及金融工具以公允值計量外，該等未經審核之簡明綜合財務報表乃按歷史成本基準編製。歷史成本一般根據為換取貨品而提供的代價公允值計算。

截至二零一三年十二月三十一日止六個月之未經審核之簡明綜合財務報表乃按本集團截至二零一三年六月三十日止年度之年度財務報表所採納之相同會計政策及計算方法而編製。

2. 編製基準及重大會計政策(續)

於本報告期內，本集團已採納以下由國際會計準則委員會公佈的新訂及經修訂國際財務報告準則。

國際會計準則第1號的修訂	呈報其他全面收益的項目之修訂
國際會計準則第12號的修訂	遞延稅項－收回相關資產

於本報告期內採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則對本集團本報告期內的財務業績及狀況及／或該等未經審核之簡明綜合財務報表所載披露並無重大影響。

本集團並無提早採納下列已頒佈惟尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則。

國際財務報告準則的修訂	二零零九年至二零一一年期間的年度改進 ¹
國際財務報告準則第1號的修訂	首次採用國際財務報告準則－政府貸款 ¹
國際財務報告準則第7號的修訂	披露－金融資產及金融負債的抵銷 ¹
國際財務報告準則第9號及國際財務報告準則第7號的修訂	國際財務報告準則第9號的強制生效日期及過渡披露 ³
國際財務報告準則第9號	金融工具 ³
國際財務報告準則第10號	綜合財務報表 ¹
國際財務報告準則第11號	共同安排 ¹
國際財務報告準則第12號	披露於其他實體的權益 ¹
國際財務報告準則第13號	公允值計量 ¹
國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號的修訂	綜合財務報表、共同安排及披露於其他實體的權益：過渡指引 ¹
國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號及國際會計準則第27號的修訂(於二零一一年經修訂)	投資實體 ²
國際會計準則第19號 (於二零一一年經修訂)	僱員福利 ¹
國際會計準則第27號 (於二零一一年經修訂)	獨立財務報表 ¹
國際會計準則第28號 (於二零一一年經修訂)	聯營公司及合營企業的投資 ¹
國際會計準則第32號的修訂	金融資產及金融負債的抵銷 ²
國際會計準則第36號的修訂	非金融資產的可收回金額披露 ²

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

2. 編製基準及重大會計政策(續)

國際會計準則第39號的修訂

金融工具：認列與衡量一衍生工具的革新及
對沖會計法的延續²

國際財務報告詮釋委員會
— 詮釋第20號

露天礦生產階段的剝採成本¹

國際財務報告詮釋委員會
— 詮釋第21號

徵稅²

¹ 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零一四年一月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於二零一五年一月一日或之後開始的年度期間生效

本公司董事預計日後採納新訂或經修訂國際財務報告準則並不會對本集團之業績及財政狀況造成重大影響。

3. 分部資料

本集團根據主要營運決策者(即本集團最高層管理人員)回應的信息釐定其營運分部，以作出策略決定及評估各營運分部的表現。由於各營運分部提供不同產品及需要不同的生產資料以制定不同的業務策略，故此各分部乃分開管理。在確定本集團呈報分部時，並未合併營運決策者識別的經營分部。本集團可呈報及營運分部組織如下：

1. 農產品種植—種植、栽培及銷售鮮橙
2. 加工果生產—製造及銷售冷凍濃縮橙汁及相關產品

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

3. 分部資料(續)

下列為按可呈報及營運分部分析之本集團收益、業績、資產及負債。

	農產品種植 人民幣千元	加工果生產 人民幣千元	合併 人民幣千元
截至二零一三年十二月三十一日 止六個月(未經審核)			
分部收益			
對外客戶銷售	101,404	177,909	279,313
分部間銷售	21,310	69,388	90,698
分部收益	122,714	247,297	370,011
抵銷			(90,698)
綜合收益			279,313
分部業績	24,294	68,601	92,895
未分配收益			4,299
企業及其他未分配開支			(4,876)
融資成本			(23,346)
除稅前利潤			68,972
於二零一三年十二月三十一日 (未經審核)			
資產及負債			
分部資產	890,775	486,446	1,377,221
企業及其他未分配資產			807,913
總資產			2,185,134
分部負債	37,118	88,409	125,527
企業及其他未分配負債			637,571
總負債			763,098

主席報告

管理層討論及分析

其他資料及企業管治

簡明綜合財務報表

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

3. 分部資料(續)

	農產品種植 人民幣千元	加工果生產 人民幣千元	合併 人民幣千元
截至二零一二年十二月三十一日			
止六個月(未經審核)			
分部收益			
對外客戶銷售	83,150	152,667	235,817
分部間銷售	33,943	—	33,943
分部收益	117,093	152,667	269,760
抵銷			(33,943)
綜合收益			235,817
分部業績	26,441	59,422	85,863
未分配收益			3,579
企業及其他未分配開支			(7,277)
融資成本			(21,691)
除稅前利潤			60,474
於二零一三年六月三十日			
(經審核)			
資產及負債			
分部資產	732,062	491,953	1,224,015
企業及其他未分配資產			645,615
總資產			1,869,630
分部負債	6,102	33,772	39,874
企業及其他未分配負債			449,618
總負債			489,492

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

3. 分部資料(續)

營運分部的會計政策與本集團會計政策相同。分部業績指各分部應佔利潤，而不分配中央行政成本、董事酬金、銀行利息收入、融資成本及所得稅開支。此乃資源分配及評估表現而言向主要營運決策者報告的計量方式。

就監察分部表現及將資源分配至各分部而言：

- (a) 所有資產均分配至營運分部，惟不包括中央化管理的已抵押銀行存款、現金及現金等價物、若干物業、廠房及設備、持有至到期投資以及其他應收款項。
- (b) 所有負債均分配至營運分部，惟不包括中央化管理的銀行貸款、可換股債券、應付所得稅、遞延稅項負債及若干其他應付款項。

分部間銷售按現行市價支銷。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

3. 分部資料(續)

其他分部資料

	截至二零一三年十二月三十一日止六個月(未經審核)			
	農產品種植 人民幣千元	加工果生產 人民幣千元	未分配 人民幣千元	合併 人民幣千元
計量分部利潤或分部資產 時計入的金額：				
折舊及攤銷(附註1)	-	16,291	87	16,378
添置非流動資產(附註2)	-	12,022	-	12,022
出售物業、廠房及 設備虧損	-	-	203	203
生物資產公允值變動				
收益減銷售成本	(30,316)	-	-	(30,316)
政府資助金	-	(1,300)	-	(1,300)
定期向主要營運決策者 提供但計量分部利潤或 分部資產並無計入的 金額：				
銀行利息收入	(8)	(1,686)	(2,285)	(3,979)
融資成本				
—利息開支	-	5,334	1,388	6,722
—可換股債券估算				
利息開支(附註3)	-	-	16,624	16,624
所得稅抵免	-	-	(56)	(56)

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

3. 分部資料(續)

其他分部資料(續)

	截至二零一二年十二月三十一日止六個月(未經審核)			
	農產品種植 人民幣千元	加工果生產 人民幣千元	未分配 人民幣千元	合併 人民幣千元
計量分部利潤或分部資產				
時計入的金額：				
折舊及攤銷(附註1)	3	10,762	75	10,840
添置非流動資產(附註2)	212	4,511	5	4,728
存貨撇減	1,440	-	-	1,440
生物資產公允值變動				
收益減銷售成本	(36,670)	-	-	(36,670)
定期向主要營運決策者				
提供但計量分部利潤或				
分部資產並無計入的				
金額：				
銀行利息收入	17	1,026	2,536	3,579
融資成本				
— 利息開支	-	6,719	-	6,719
— 可換股債券估算利息				
開支(附註3)	-	-	14,972	14,972
所得稅抵免	-	-	(827)	(827)

附註1：該等金額不包括橙園預付租金攤銷。

附註2：該等金額指購買及從業務合併中購入之新增物業、廠房及設備，無形資產及土地使用權，但並不包括橙園預付租金增加及已抵押銀行存款。

附註3：該等指二零一二年發行之可換股債券之年票息3.5厘及非現金攤銷費用。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

3. 分部資料(續)

其他分部資料(續)

地區資料

鑑於本集團主要於中華人民共和國(「中國」)經營，概無呈列地區資料。

主要產品收益

來自本集團之主要產品銷售收益分析如下：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
橙汁類產品銷售	160,014	150,569
鮮橙銷售	101,404	83,856
其他產品銷售	17,895	1,392
總銷售	279,313	235,817

有關主要客戶的資料

本集團已識別四名(二零一二年十二月三十一日：兩名)各自佔本集團對外銷售總額超過10%的客戶。

於期內向主要客戶的銷售如下：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
客戶A ¹	41,629	59,421
客戶B ²	101,404	57,346
客戶C ¹	41,437	不適用 ³
客戶D ¹	41,335	不適用 ³

1 來自加工果生產分部之收益。

2 來自農產品種植分部之收益。

3 該銷售額沒有超過本集團對外銷售總額的10%。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

4. 收益及其他收益

收益指銷售鮮橙、橙汁類產品及其相關產品產生的收益。

其他收益的分析如下：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
銀行利息收入	3,979	3,579
政府資助金	1,300	-
其他	320	906
	5,599	4,485

5. 融資成本

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
可換股債券估算利息開支(附註23)	16,624	14,972
於五年內全數償還已抵押銀行貸款的利息開支	6,722	6,719
	23,346	21,691

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

6. 除稅前利潤

本集團除稅前利潤是在扣除下列各項後得出：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
員工成本，包括董事及最高行政人員酬金：		
工資、薪金及其他福利	40,937	53,824
界定供款計劃的供款	3,570	4,005
	44,507	57,829
土地使用權攤銷	254	207
無形資產攤銷	4,202	4,202
物業、廠房及設備折舊	11,922	10,632
就租賃物業的經營租賃開支	21,887	29,248
出售物業、廠房及設備虧損	203	—

7. 所得稅抵免

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
即期稅項－中國企業所得稅		
期內撥備	994	223
遞延稅項		
暫時差額的撥回(附註27)	(1,050)	(1,050)
所得稅抵免	(56)	(827)

根據開曼群島及英屬處女群島的規則及規例，本集團毋須支付開曼群島及英屬處女群島的任何所得稅。

由於截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止的兩個報告期內本集團並無須繳交香港利得稅的應課稅利潤，因此並無就香港利得稅計提撥備。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

7. 所得稅抵免(續)

於兩個期內的中國企業所得稅撥備乃根據本公司於中國的附屬公司的估計應課稅收益按中國相關所得稅規定及法規釐定的各適用稅率而定。

根據中國財政部發出的財稅2008第149號，本公司負責生產橙汁的附屬公司獲豁免就生產橙汁的利潤繳付企業所得稅，自二零一一年一月一日起生效。因此由二零一一年一月一日起，本集團於中國的若干附屬公司(即種植及出售自產鮮橙及生產橙汁的公司)獲豁免繳納企業所得稅，惟本公司附屬公司須接受中國當地的稅務機關年檢以及受日後任何相關稅務豁免政策或法規的變動所影響。於二零一一年一月一日以前，該等於中國的附屬公司適用的所得稅率為25%。

本集團於中國的其他運營附屬公司截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止六個月的適用所得稅率為25%。

8. 股息

董事會不建議派付截至二零一三年十二月三十一日止六個月的中期股息(二零一二年十二月三十一日：港幣1.5分)。

主席報告

管理層討論及分析

其他資料及企業管治

簡明綜合財務報表

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

9. 每股盈利

本公司普通股權持有人應佔之每股基本及攤薄盈利，乃按以下數據計算：

盈利

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
用作計算每股基本盈利之盈利	69,028	61,301
可換股債券部分實際利率之影響	-	-
用作計算每股攤薄盈利之盈利	69,028	61,301

用作計算每股攤薄盈利並已與計算每股基本盈利時所採用之普通股加權平均數對賬之普通股加權平均數如下：

股份數目

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	1,221,588,343	1,208,672,727
可換股債券之轉換被視作發行股份之影響 (附註23)	123,174,603	123,174,603
本公司購股權計劃按零代價被視作發行股份 之影響(附註25)	22,617,692	3,979,701
用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	1,367,380,638	1,335,827,031

計算截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止六個月之每股攤薄盈利時，並無假設兌換若干可換股債券，因為兌換會對期內每股基本盈利有反攤薄影響。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

10. 物業、廠房及設備

截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團按成本人民幣12,022,000元收購廠房及機器項目。本集團出售物業的賬面值為人民幣4,930,000元，現金代價為人民幣4,727,000元，導致出售虧損為人民幣203,000元。除此之外，截至二零一三年十二月三十一日止六個月並無任何重大收購及出售。

於二零一三年十二月三十一日，賬面值約人民幣98,673,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣117,190,000元)本集團的物業、廠房及機器已抵押至銀行，以作為授予本集團取得銀行信貸之用。

11. 土地使用權

	人民幣千元
成本	
於二零一三年七月一日	20,268
添置	6,772
於二零一三年十二月三十一日	27,040
累計攤銷	
於二零一三年七月一日	2,299
期內撥備	254
於二零一三年十二月三十一日	2,553
賬面值	
於二零一三年十二月三十一日(未經審核)	24,487
於二零一三年六月三十日(經審核)	17,969

本集團所有土地使用權均與位於中國的土地有關，並按中期租賃持有。

截至二零一三年十二月三十一日，本集團已抵押至銀行的土地使用權賬面值約為人民幣15,662,000元(二零一三年六月三十日：約人民幣15,848,000元)，以作為授予本集團取得銀行信貸之用。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

12. 商譽

人民幣千元

成本及賬面值

收購附屬公司所產生，於二零一三年六月三十日及
二零一三年十二月三十一日

56,696

於二零一一年十一月九日，本集團收購Global One Management Limited(「Global One」)及其附屬公司(統稱「Global One集團」)的全部權益及商譽約人民幣56,696,000元於收購時確認。

13. 無形資產

	客戶名單 人民幣千元	客戶關係 人民幣千元	總計 人民幣千元
--	---------------	---------------	-------------

成本

購自收購附屬公司
於二零一三年六月三十日及
二零一三年十二月三十一日

82,390

43,660

126,050

累計攤銷

於二零一三年六月三十日及
二零一三年七月一日
期內撥備

9,155

4,851

14,006

2,745

1,456

4,201

於二零一三年十二月三十一日

11,900

6,307

18,207

賬面值

於二零一三年十二月三十一日
(未經審核)

70,490

37,353

107,843

於二零一三年六月三十日
(經審核)

73,235

38,809

112,044

客戶名單及客戶關係的可使用年期有限，並按直線法於15年內攤銷。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

14. 持有至到期投資

持有至到期投資包括：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
債務證券	15,727	-

本集團持有至到期投資是指非上市境外金融機構發行之債務證券，每年的固定利率為6%（二零一三年六月三十日：無）。於報告期末，該等資產概無已逾期或減值。

15. 存貨

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
橙汁類產品	27,331	32,166
其他產品	9,820	-
鮮橙	3,028	-
消耗品及包裝物料	11,656	640
	51,835	32,806

確認為開支且計入損益的存貨金額如下：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)
已出售存貨的賬面金額	186,665	155,389
存貨撇減	1,368	1,440
確認為銷售成本的存貨成本	188,033	156,829

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

15. 存貨(續)

農產品的產量如下：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零一三年 噸 (未經審核)	二零一二年 噸 (未經審核)
鮮橙	101,872	142,885

16. 生物資產

生物資產，指收割前的鮮橙的變動概述如下：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
期初／年初	72,657	83,325
種植所致增加	125,476	138,926
公允值變動收益減銷售成本(附註a)	30,316	30,455
轉撥至存貨的已收割橙	(152,614)	(180,049)
期末／年末(附註b)	75,835	72,657

附註：

- (a) 董事按收割日或前後的市價，計算橙於收割時的公允值。
- (b) 橙每年均於曆年年末不久前收割。董事認為於報告期末收割之前，橙並無活躍市場。預期現金流量現值不被視為其公允值的可靠計量，此乃由於需要及使用對包括天氣狀況、自然災難及農業化學物質的成效作出主觀假設。因此，董事認為於報告期末生物資產的公允值未能可靠地計量，且亦無可靠的替代估計方法釐定其公允值。因此，於二零一三年十二月三十一日及六月三十日的生物資產繼續以成本列值。

生物資產於二零一三年十二月三十一日及六月三十日的賬面值指肥料、殺蟲劑、勞工成本及橙園租金成本等種植成本。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

17. 貿易應收賬款

本集團向其貿易客戶授予於單據日期起計90日(二零一三年六月三十日:90日)的信貸期。

於報告期末，貿易應收賬款按到期日的賬齡分析如下：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
未逾期亦未減值	255,879	66,459
逾期少於三個月	-	-
	255,879	66,459

未逾期亦未減值的貿易應收賬款涉及多個近期並無欠款記錄的客戶。

已逾期但未減值的貿易應收賬款涉及若干與本集團具良好往績記錄的獨立客戶。根據過往經驗，因信貸質素並無重大轉變，且認為該等結餘仍可悉數收回，故董事相信毋須就該等結餘作出呆壞賬撥備。

本集團並無就貿易應收賬款持有任何抵押品。

18. 其他應收款項、按金及預付款項

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
其他應收款項	5,789	31,048
按金及預付款項	13,743	2,409
	19,532	33,457

本集團於其他應收款項中並無持有任何抵押品。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

19. 已抵押銀行存款

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
已抵押銀行存款		
已抵押以獲取免息委託銀行貸款 本公司一間香港附屬公司為計息銀行貸款 而抵押	-	2,550
為取得計息銀行融資額而抵押	179,989	117,800
	18,162	-
	198,151	120,350
減：流動部分的已抵押銀行存款	(28,151)	(120,350)
非流動部分的已抵押銀行存款	170,000	-

於二零一三年十二月三十一日，銀行存款人民幣198,151,000元(二零一三年六月三十日：人民幣120,350,000元)包括本公司一間香港附屬公司為本集團一間中國附屬公司的計息銀行貸款人民幣104,300,000元(二零一三年六月三十日：人民幣114,190,000元)而抵押的三年期存款人民幣170,000,000元(二零一三年六月三十日：人民幣117,800,000元)、本公司一間香港附屬公司為本集團一間中國附屬公司的計息銀行貸款人民幣70,000,000元(二零一三年六月三十日：無)而抵押的短期存款人民幣9,989,000元(二零一三年六月三十日：無)及本公司為取得計息銀行貸款人民幣15,737,000元(二零一三年六月三十日：無)而抵押的短期存款人民幣18,162,000元(二零一三年六月三十日：無)。

已抵押銀行存款年利率介乎0.385厘至3.366厘(二零一三年六月三十日：3.85厘至4.77厘)。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

20. 現金及現金等價物

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
銀行結餘及現金	423,549	488,913

於二零一三年十二月三十一日，本集團以人民幣計值的銀行結餘及現金約為人民幣355,277,000元(二零一三年六月三十日：人民幣470,928,000元)。人民幣不可自由兌換成其他貨幣。然而，根據中國內地外匯管理規定、結匯、售匯及付匯管理規定，本集團獲准透過獲授權從事外匯業務的銀行將人民幣兌換成有關獲批准交易的其他貨幣。銀行結餘按年利率介乎0.001厘至2厘(二零一三年六月三十日：0.001厘至0.75厘)計息。

21. 貿易應付賬款

本集團已制定金融風險管理政策，以確保所有應付款項均可於信貸期限內結清。採購的平均信貸期為90日或須按要求償還(二零一三年六月三十日：90日或按要求償還)。

於報告期末到期日貿易應付款項的賬齡分析如下。

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
於三個月內到期或須按要求償還	54,197	5,909

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

22. 銀行貸款

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
應償還賬面值：		
須按要求償還或一年內	109,713	185,690
一年以上但不超過兩年	229,096	-
兩年以上但不超過五年	58,588	-
	397,397	185,690
減：流動負債項下所示金額	(109,713)	(185,690)
非流動負債項下所示金額	287,684	-
已抵押	349,134	185,690
非抵押	48,263	-

除銀行貸款人民幣235,750,000元以人民幣計值外，其中銀行貸款人民幣122,306,000元以美元計值及銀行貸款人民幣39,341,000元以港幣計值。

於二零一三年十二月三十一日，銀行貸款包括浮息銀行貸款人民幣207,360,000元(二零一三年六月三十日：人民幣123,690,000元)及定息銀行貸款人民幣190,037,000元(二零一三年六月三十日：人民幣59,450,000元)。

於報告期末，本集團計息銀行貸款的實際利率(亦相等於合約利率)如下：

	二零一三年 十二月三十一日	二零一三年 六月三十日
定息銀行貸款	2.89%–7.50%	7.20%
浮息銀行貸款	3.87%–7.80%	5.54%–7.80%

於二零一三年十二月三十一日及六月三十日，銀行貸款由附註30所載本集團若干資產抵押。此外，於二零一三年十二月三十一日，若干銀行貸款由董事辛克先生擔保。

23. 可換股債券

於二零一二年五月，本公司向獨立第三方發行以港幣（「港幣」）結算年票息3.5厘並於二零一五年到期的可換股債券，總本金額為港幣232,800,000元（「二零一二年可換股債券」）。二零一二年可換股債券發行已於二零一二年五月十八日完成。

二零一二年可換股債券的主要條款如下：

(i) 可選擇換股

每份債券可應其持有人的選擇，於二零一二年五月十八日或之後至二零一五年五月十二日（包括該日）止期間，按每股港幣1.89元的換股價，轉換（除非之前已被贖回、轉換或購買及註銷）為已繳足股款的本公司每股面值港幣0.01元的普通股（「股份」）。按二零一二年可換股債券的港幣本金額計算，合共123,174,603股股份將因二零一二年可換股債券按換股價悉數轉換而予以配發及發行。

(ii) 到期時贖回

除非之前已贖回、轉換或購買及註銷，二零一二年可換股債券將於二零一五年五月十七日以相當於港幣本金額乘以137.5938%的金額贖回。

(iii) 債券持有人選擇贖回

倘本公司控制權變更或股份不再於聯交所上市或准予買賣，本公司將應債券持有人的選擇，以港幣本金額乘以137.5938%贖回該持有人的所有或部分二零一二年可換股債券。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

23. 可換股債券(續)

由於本公司的功能貨幣為港幣，二零一二年可換股債券的換股將由指定數目的本公司權益工具兌換成港幣的固定現金金額結算。根據國際會計準則第39號金融工具—確認及計量的規定，二零一二年可換股債券合同須分為負債部分(由二零一二年可換股債券的直接債務部分組成)、多個嵌入式金融衍生工具部分(包含贖回選擇權)及股權部分(指債券持有人可將二零一二年可換股債券轉換為股權的轉換選擇權)。發行二零一二年可換股債券所得款項已劃分如下：

- (i) 負債部分乃合同釐定現金流量的公允值，乃按信貸情況相若並提供大致相同現金流，條款亦相同，但不附帶嵌入式衍生工具及換股特性的金融工具所適用的現行市場利率貼現。期內所計的利息是以自發行二零一二年可換股債券起計，透過運用實際利率16.79%在負債部分進行計算。
- (ii) 嵌入式衍生工具包含債券持有人贖回選擇權的公允值。
- (iii) 股權部分指換股選擇權，乃從發行複合金融工具的整筆所得款項中扣減負債部分及金融衍生工具的公允值後釐定。

二零一二年可換股債券負債部分的公允值由Avista Valuation Advisory Limited以現金流量貼現法計算，其中於二零一二年五月十八日，該模式所使用的主要數據如下：

本公司的負債部分	
股價	港幣1.33元
行使價	港幣1.89元
無風險利率	0.43%
預計有效年期	三年
波幅	61.34%

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

23. 可換股債券(續)

倘該模式的主要數據出現任何變動，將會導致負債部分的公允值出現變動。計算負債部分的公允值時所使用的變數及假設乃基於董事的最佳估計作出。

董事認為，出現控制權變動及被撤銷上市地位的可能性為零，而債券持有人贖回選擇權於二零一二年五月十八日、二零一二年六月三十日、二零一三年六月三十日及二零一三年十二月三十一日之公允值為零。

期內可換股債券負債部分及權益部分變動載列如下：

	權益部份 人民幣千元	負責部份 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一三年六月三十日及 七月一日(經審核)	11,474	199,369	210,843
期內需繳付利息	-	16,624	16,624
已繳付利息	-	(3,188)	(3,188)
外幣換算差額	-	(2,797)	(2,797)
於二零一三年十二月三十一日 (未經審核)	11,474	210,008	221,482

截至二零一三年十二月三十一日止六個月，概無可換股債券獲轉換。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

24. 遞延收入

遞延收入指獲發的地方政府資助金，以支持本集團投資於濃縮果汁生產廠房。該資助金將按生產廠房資產的估計可使用年期確認為其他收益。

	人民幣千元
於二零一三年六月三十日及七月一日(經審核)	15,340
期內攤銷	(1,180)
	<hr/>
於二零一三年十二月三十一日(未經審核)	14,160

為表揚本集團對當地農業發展所作的貢獻及投資於重慶的濃縮果汁生產廠房，本集團自中國不同的政府機關獲取不定額的資助金。此等非經常性政府資助金並非僅為本集團提供。概不保證本集團將於日後獲取此等政府資助金。

25. 以權益結算的股份支付

本公司股東於二零零八年六月七日通過書面決議案採納及於二零一二年十一月五日的股東周年大會上更新購股權計劃(「購股權計劃」)。各購股權授權持有人認購一股本公司每股面值港幣0.01元的普通股。

購股權計劃旨在肯定、激勵及提供獎勵予該等對本集團作出貢獻的人士，並吸引及挽留最稱職人員，並向本集團僱員(全職及兼職)、董事、諮詢師、顧問、分銷商、承包商、供應商、代理、客戶、商業夥伴或服務供應商提供額外獎勵以及推動本集團業務創出佳績。

合資格參與者包括(i)本集團任何成員公司的任何全職或兼職僱員；(ii)本集團任何成員公司的任何諮詢師或顧問；(iii)本集團任何成員公司的任何董事(包括執行、非執行或獨立非執行董事)；(iv)本集團任何成員公司的任何主要股東；及(v)本集團任何成員公司的任何分銷商、承包商、供應商、代理、客戶、商業夥伴或服務供應商。

於二零零八年十一月十八日，本公司授出39,000,000份購股權(認購價每股港幣0.75元)予若干合資格參與者，彼等全部為本集團全職僱員。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

25. 以權益結算的股份支付(續)

於二零零九年十月十一日，本公司額外授出10,000,000份購股權(認購價每股港幣0.90元)予本集團一名僱員。

於二零一三年一月四日，本公司授出62,400,000份購股權(認購價每股港幣1.15元)予若干合資格參與者。

於二零一三年三月二十一日，本公司授出57,200,000份購股權(認購價每股港幣1.03元)予若干合資格參與者。

授出條款及條件如下：

授予若干合資格參與者 購股權的日期	購股權數目	行使價	歸屬條件及可予行使 百分比狀況	最高%	購股權到期日
二零零八年十一月十八日 (「二零零八年購股權」)	39,000,000	港幣0.75元	授出日期起一年	31.3	二零一八年十一月十七日
			授出日期起兩年	31.3	
			授出日期起三年	37.4	
二零零九年十月十一日 (「二零零九年購股權」)	10,000,000	港幣0.90元	於授出日期	30.0	二零一九年十月十日
			授出日期起一年	30.0	
			授出日期起三年	40.0	
二零一三年一月四日 (「二零一三年購股權1」)	62,400,000	港幣1.15元	於授出日期	100	二零一四年一月三日
二零一三年三月二十一日 (「二零一三年購股權2」)	57,200,000	港幣1.03元	於授出日期	100	二零一五年三月二十日
所授出購股權總額	<u>168,600,000</u>				

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

25. 以權益結算的股份支付(續)

下表披露期內董事及僱員持有本公司購股權的變動：

購股權類別	於二零一三年 六月三十日及 七月一日尚未行使	期內已行使	於二零一三年 十二月三十一日 尚未行使
	二零零八年購股權	11,400,000	-
二零一三年購股權1	44,400,000	-	44,400,000
二零一三年購股權2	55,000,000	(1,000,000)	54,000,000
	<u>110,800,000</u>	<u>(1,000,000)</u>	<u>109,800,000</u>
於期末可行使	<u>110,800,000</u>		<u>109,800,000</u>
加權平均行使價	<u>港幣1.05元</u>	<u>港幣1.03元</u>	<u>港幣1.05元</u>

於二零一三年十二月三十一日尚未行使的購股權加權平均行使價為港幣1.05元(二零一三年六月三十日：港幣1.05元)及加權平均餘下合約年期為1.11年(二零一三年六月三十日：1.61年)。

就已於期內行使之購股權，其於行使時的加權平均股價為港幣1.03元(二零一三年六月三十日：港幣1.35元)。

26. 退休福利計劃

本集團於香港為所有合資格僱員成立強制性公積金計劃(「該計劃」)。該計劃之資產與本集團資產分開處理，由託管人管理的基金持有。本集團須為該計劃的僱員作出相等於其薪金成本5%的金額作為供款，而僱員亦須作出等額供款。

本集團的中國附屬公司的僱員參與國家管理的退休福利計劃。附屬公司按僱員基本薪金的5%至13%向退休福利計劃供款作為退休福利之資金。本集團於該退休福利計劃之責任僅為定時作出指定供款。

27. 遞延稅項負債

本集團於期內的遞延稅項負債變動如下：

	無形資產	中國附屬公司的 未分派保留盈利	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年六月三十日及 七月一日(經審核)	28,011	1,250	29,261
計入收益表	(1,050)	-	(1,050)
於二零一三年十二月三十一日 (未經審核)	26,961	1,250	28,211

根據企業所得稅法，外國投資者須就外商投資企業於二零零八年一月一日以後賺得利潤所產生的股利分派繳納10%的預扣稅(於香港註冊的外國投資者須扣繳5%的預扣稅，惟須符合若干標準)。於二零一三年十二月三十一日，董事相信，倘本集團決定於可見將來分派本集團中國附屬公司的利潤，本集團將能夠就股利收入取得5%預扣稅率優惠的批准。

於二零一三年十二月三十一日，根據5%預扣稅率優惠將獲得批准的假設，已就本集團中國附屬公司保留利潤部分(董事預期該等附屬公司將在可預見將來作出分派)應付的稅項確認遞延稅項負債人民幣1,250,000元(二零一三年六月三十日：人民幣1,250,000元)。

然而，於二零一三年十二月三十一日，與附屬公司未分配盈利有關的遞延稅項負債為人民幣1,057,695,000元(二零一三年六月三十日：人民幣965,600,000元)尚未確認，乃由於本公司控制本集團中國附屬公司的股利政策，且董事認為本集團中國附屬公司於二零一三年十二月三十一日賺得的未分配利潤部分在可預見將來可能將不作分派。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

28. 股本

	股份數目	金額 港幣千元	金額呈報為 人民幣千元
每股面值港幣0.01元的普通股			
法定：			
於二零一三年 六月三十日及 二零一三年 十二月三十一日	3,000,000,000	30,000	26,376
已發行且繳足：			
於二零一三年七月一日	1,231,572,727	12,316	10,682
根據購股權計劃已發行股份 (附註a)	1,000,000	10	8
於二零一三年 十二月三十一日	1,232,572,727	12,326	10,690

所有本公司已發行的股份與其他已發行股份於各方面享有同等權益。

附註：

- (a) 於截至二零一三年十二月三十一日止六個月內，根據購股權計劃所授出的購股權獲行使，以按港幣1,030,000元(相當於人民幣818,000元)(二零一三年六月三十日：港幣24,991,000元(相當於人民幣19,746,000元))的代價認購本公司1,000,000股(二零一三年六月三十日：22,900,000股)每股面值港幣0.01元的普通股，其中港幣10,000元(相當於人民幣8,000元)(二零一三年六月三十日：港幣229,000元(相當於人民幣181,000元))計入股本，而港幣1,020,000元(相當於人民幣810,000元)(二零一三年六月三十日：港幣24,762,000元的餘額(相當於人民幣19,565,000元))計入股份溢價賬。

人民幣162,000元(二零一三年六月三十日：人民幣3,330,000元)已自資本儲備轉撥至股份溢價。購股權計劃詳情於附註25討論。

29. 儲備

(a) 股份溢價

股份溢價賬的應用受開曼群島公司法規管。股份溢價可供分派。

(b) 法定儲備

法定儲備根據有關中國規則及規例，以及本集團中國附屬公司的組織章程細則設立。該等公司董事會已批准儲備轉撥。

本集團的中國附屬公司須將其根據中國會計規則及規例所釐定的淨利潤中不少於10%轉撥至法定盈餘儲備，直至儲備結餘達至註冊資本的50%為止，且必須在向股東分派股利前轉撥至該儲備。

法定盈餘儲備可用作彌補過往年度的虧損(如有)，亦可透過按股東現有股權比例向彼等發行新股份或增加彼等現時持有股份的面值轉換成股本，惟發行後的結餘不少於註冊資本的25%。

本集團的中國附屬公司根據其董事會決議案就酌情盈餘儲備作出撥款。

(c) 匯兌儲備

匯兌儲備包括因換算本公司財務報表而產生的所有匯兌差額。

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

30. 資產抵押

於報告期末，本集團有以下資產抵押予銀行獲取授予本集團的銀行貸款：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
物業、廠房及設備	98,673	117,190
土地使用權	15,662	15,848
已抵押銀行存款	198,151	120,350
	312,486	253,388

31. 經營租賃安排

本集團根據經營租賃安排租賃若干辦公室及橙園。租約持有介乎一至十五年。

於報告期末，本集團根據不可撤銷經營租賃的未來最低租賃付款承擔如下：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
一年內	368	497
第二年至第五年，包括首尾兩年	143,955	144,078
五年以上	143,955	143,956
	288,278	288,531

簡明財務 報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止六個月

32. 資本承擔

於報告期末，本集團的資本承擔如下：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
訂約但未作出撥備：		
購買物業、廠房及設備	68,750	186,742

33. 關連方交易

除綜合財務報表其他地方所披露外，本集團有以下重大關連方交易：

- (a) 於二零一三年十二月三十一日，本公司應付附屬公司款項約人民幣73,994,000元（二零一三年六月三十日：人民幣12,470,000元）並無固定還款日期、無抵押及不計息。董事認為該等款項預期不會於一年內支付。參照銀行貸款浮動利率應付款項的實際利率約為7%。
- (b) 於二零一三年十二月三十一日，本公司應收附屬公司款項約人民幣430,357,000元（二零一三年六月三十日：人民幣283,468,000元）為無指定還款日期、無抵押及不計息。董事認為，該等應收款項預期不須於一年內支付。參照銀行存款利率應收款項的實際利率約為3.1%。
- (c) 截至二零一三年十二月三十一日止六個月，本集團主要管理人員以短期僱員福利、離職後福利及以股份為基礎的支付獎勵的形式獲人民幣3,727,000元（二零一三年六月三十日：人民幣8,778,000元）。